

Bizkaia

Arrazola (Atxondo):
Arrieta:
Bakio:
Bermeo: *tořnó
Berriz:
Bolibar: gorumákijni
Busturia:
Dima: yóruetako mákine
Elantxobe:
Elorrio: dóřno
Errigoiti: *gorúetako eřeřweđá
Etxebarri:
Etxebarria: makína
Gamiz-Fika: *tořnú
Getxo:
Gizaburuaga: tóřnu
Ibarruri (Muxika):
Kortezubi:
Larrabetzu:
Laukiz: [ez da galdetu]
Leioa:
Lekeitio:
Lemoa: mákine
Lemoiz:
Mañaria: *mákijna
Mendata: tóřnu
Mungia: *góruetako mákijne
Ondarroa:
Orozko: eřóka, *tóřnu, *mákijna
Otxandio: *tóřno
Sondika:
Zaratamo:
Zeanuri: yóru
Zeberio: mákina, tóřnu
Zollo (Arrankudiaga):
Zornotza: tóřnu

Araba

Aramaio: mákijna

Gipuzkoa

Aia: tóřnú
Amezqueta:
Andoain: [ez da galdetu]
Araotz (Oñati): yóruetako mákijna
Arrasate: *tóřno

Arroa (Zestoa): makíp
Asteasu:
Ataun:
Azkoitia: tóřnu
Azpeitia: tóřnú
Beasain:
Beizama:
Bergara: górutako mákijna
Deba: *tóřnu
Donostia: aríddajtteko treśná (mark.) (?)
Eibar:
Elduain:
Elgoibar:
Errezil: matásuskí
Ezkio-Itsaso: mákiná, ariejttekó mákineá (mark.)
Getaria:
Hernani: tóřnú
Hondarribia: *třĩřĩka
Ikaztegieta:
Lasarte-Oria:
Legazpi: tóřnú, ariejttekó tóřnué (mark.)
Leintz Gatzaga: makíjna, ariřaejtteko makijna
Mendaro: makiná
Oiartzun:
Oñati:
Orexa: ařdáts (?)
Orio: tóřnú
Pasaia: [ez da galdetu]
Tolosa: ařdáts
Urretxu: tóřnu
Zegama:

Nafarroako Foru Komunitatea

Aburregaina / Aburrea Alta: tóřnuirúiteko
Alkotez:
Aniz:
Arbizu:
Berute: makiná
Donamaria:
Dorrao / Torrano: makína, irútteko mákiná
Erratzu:
Etxalar: irú^uko makín
Etxaleku: ari ítteko mákiná (mark.)
Etxarri (Larraun): ařdázmakín, ařdátsmakíná

Eugi: makíne
Ezkurra: árim^akina, aritteko makina
Gaintza:
Goizueta:
Igoa: mákiná
Jaurrieta: tóřnu (mark.)
Leitza: tořnú
Lekaroz:
Luzaide / Valcarlos:
Mezkiritz:
Oderitz:
Suarbe:
Sunbilla:
Urdiain: đóřnú
Zilbeti:
Zugarramurdi:

Lapurdi

Ahetze:
Arrangoitze:
Askaine:
Bardoze:
Beskoitze:
Donibane Lohizune:
Hazparne:
Hendaia:
Itsasu:
Makea:
Mugerre:
Sara: *tořnú
Senpere:
Urketa:
Uztaritze:

Nafarroa Beherea

Aldude:
Arboti: ý:tekwa (mark.)
Armendaritze: [ez da galdetu]
Arnegi:
Arrueta: [ez da galdetu]
Baigorri:
Bastida:
Behorlegi:
Bidarraiz:
Ezterenzubi:
Gamarte:
Garrúze:
Irisarri: eRóta

Izturitze: iláin (?)

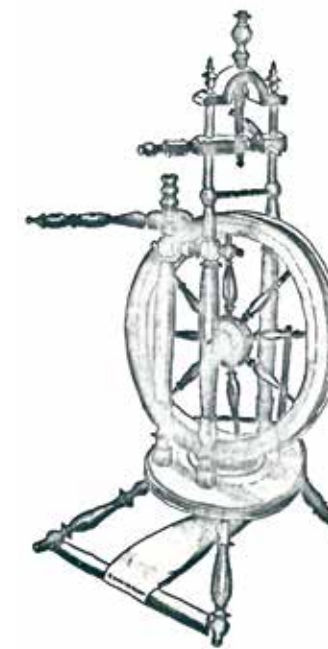
Jutsi:
Landibarre:
Larzabale:
Uharte Garazi:

Zuberoa

Altzai: y:téko
Altzürükü: řué
Barkoxe: kařó:
Domintxaine: [ez da galdetu]
Eskiula:
Larraine: bárga
Montori: khardá:
Pagola: thóřny
Santa Grazi:
Sohüta: řué
Urdiñarbe:
Ürrüstoi:

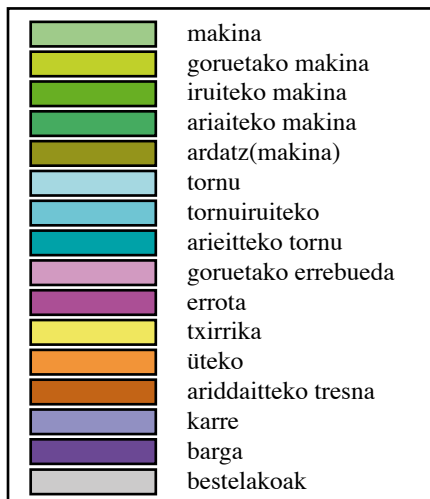
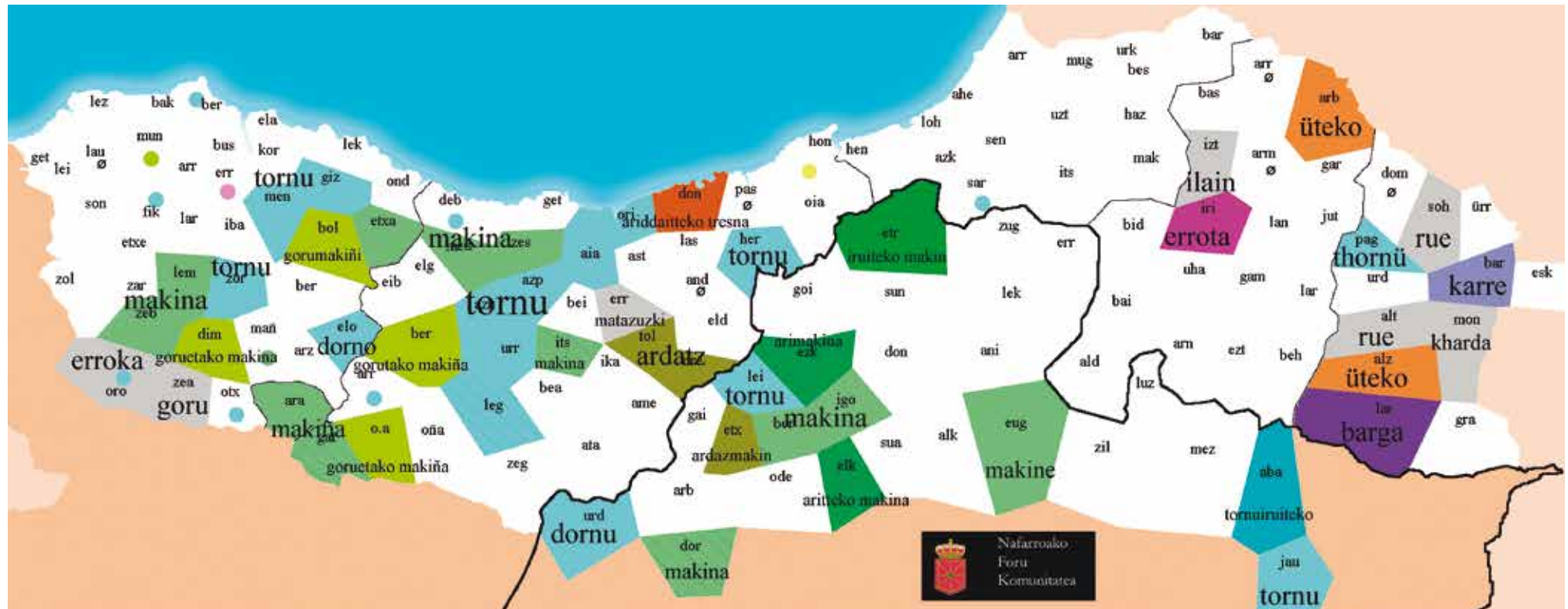
Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Orozko (B): *mákijna



2049. Mapa: torno para hilar / rouet / spinning-wheel

GALDERA: 57080 ALG: 630



- Birarazten den atal bat duen iruteko erabiltzen den lanabesaren izena galdetu da.
 - Errezilen "matazuzki" jaso da. Ataunen izen berbera jaso da 57140 'devanadera / dévidoir' galderarako.
 - **Bestelakoak:** erroka (Orozko), goru (Zeanuri), ilain (Izturitze), kharda (Montori), matazuzki (Errezil), rue (Altziurükü, Sohüta).

Urretxu: *Azkárrro itten da... bi eskük libre ta ankiakñ eráitte zako... Dána egúrrezkua dá.*